

COMUNE DI MAGLIANO VETERE  
Provincia di SALERNO

COPIA

Prot.

Data

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N° 19 del 09/04/2010

OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE CON L'UNIVERSITA' DI SALERNO  
- FACOLTA' DI ECONOMIA PER L'ATTIVAZIONE DI TIROCINI FORMATIVI

L'anno **DUEMILADIECI** il giorno **NOVE** del mese di **FEBBRAIO** alle ore **14.00** nella Casa Comunale, la Giunta Comunale, legalmente convocata, si è radunata sotto la presidenza del **SINDACO Dott. Carmine D'Alessandro**.

Assiste e partecipa il Segretario Comunale **Dr.ssa Claudia VERTULLO**.

**IL PRESIDENTE**

Fatto l'appello nominale degli Assessori dal quale risultano presenti:

N.	ASSESSORI	
	COGNOME	NOME
1	PIANO	Adriano
2	CATINO	Libero

constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti alla trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

### PREMESSO:

Che il tirocinio formativo e di orientamento o "stage" è un periodo di formazione presso un'azienda o ente, con la finalità di creare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi e di favorire lo studente nelle scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;

- che questa Amministrazione intende favorire la formazione individuale, finalizzata a far conoscere la realtà dell'Ente e far acquisire gli elementi applicativi delle varie attività svolte all'interno dello stesso;

- che l'Università degli Studi di Salerno Facoltà di Economia è soggetto promotore di tirocini formativi e di orientamento;

- che tali "Stage" vengono attivati sulla base di apposite convenzioni stipulate tra l'Università e l'Ente;

DATO ATTO che il tirocinio non costituisce rapporto di lavoro;

RITENUTO opportuno attivare dei tirocini formativi con la Università degli Studi di Salerno al fine di favorire la formazione individuale, finalizzata a far conoscere la realtà dell'Ente e a far acquisire gli elementi applicativi delle varie attività svolte all'interno dello stesso;

VISTO lo schema di convenzione da sottoscrivere con l'Università degli Studi di Salerno - Facoltà di Economia, che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale;

DATO ATTO che tale convenzione non ha alcun costo per il Comune di Magliano Vetere;

RITENUTO di dover individuare nella figura della Dott.ssa Claudia Vertullo, in qualità di Segretario Comunale, il tutor degli studenti tirocinanti;

VISTO l'art. 3 del D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000 secondo il quale: "Il comune è l'ente locale che rappresenta la propria comunità, ne cura gli interessi e ne promuove lo sviluppo";

### VISTI:

- il D. Lgs. 267 del 8 agosto 2000 "Testo unico sull'ordinamento degli enti locali";

- l'art. 18 della Legge n. 196/97, che disciplina i tirocini formativi e di orientamento;

- il D.M. n. 142 del 25.3.98 "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 L. 196/97 sui tirocini formativi e di orientamento;

Acquisito il parere favorevole di regolarità tecnica di cui all'art. 49 del d.lgs. 18.8.2000, n. 267;

Con voti unanimi espressi in forma palese

### DELIBERA

1. Di attivare dei tirocini formativi con l'Università degli studi Di Salerno - Facoltà di Economia, al fine di favorire la formazione individuale, finalizzata a far conoscere la realtà dell'Ente e far acquisire gli elementi applicativi delle varie attività svolte all'interno dello stesso, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;

2. di approvare lo schema di convenzione da sottoscrivere con L'università degli Studi di Salerno – Facoltà di economia, che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale;
3. Di nominare Responsabile del Procedimento la Dott.ssa Claudia Vertullo, in qualità di Segretario Comunale, al quale sono affidati tutti gli adempimenti connessi e conseguenti alla presente deliberazione;
4. Di dare atto che ai tirocinanti non sarà corrisposto alcun compenso, né rimborsi spese, pertanto il presente atto non comporta alcun impegno di spesa;
5. Di dichiarare con separata ed unanime votazione, la presente immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Decr. Lgs. 267/2000





UNIVERSITÀ DI SALERNO  
FACOLTÀ DI ECONOMIA  
COMMISSIONE STAGE E TIROCINIO  
Via Ponte Don Melillo 84084 FISCIANO (SA)  
tel +39 089 962907 fax +39 089 962488  
e-mail [tirocinieconomia@unisa.it](mailto:tirocinieconomia@unisa.it)

mod. CS.

**CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE (STAGE) ED ORIENTAMENTO**  
Art. 3, 5° co. del D.M. 25.03.98 n 142 del Ministro del lavoro e della previdenza sociale

TRA

La Facoltà di Economia dell'Università degli Studi di Salerno, con sede legale a Fisciano, via Ponte don Melillo, qui rappresentata nella persona della Preside pro-tempore, Prof. Daniela Valentino, e nel prosieguo denominata "soggetto promotore",

E

con sede legale in \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_

rappresentata da \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_

il \_\_\_\_\_

nel prosieguo denominato "soggetto ospitante";

**PREMESSO CHE**

al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati dall'art. 18, comma 1, lettera a, della legge 24 giugno 1997, n. 196 possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859;

**SI CONVIENE QUANTO SEGUE**

**Articolo 1**

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 la \_\_\_\_\_  
si impegna ad accogliere presso le proprie strutture sino ad un massimo di n. \_\_\_\_\_  
laureati/laureandi/studenti, in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta della Facoltà di  
Economia dell'Università degli Studi di Salerno ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo dell'art. 18  
della legge n. 196 del 1997.



UNIVERSITÀ DI SALERNO  
FACOLTÀ DI ECONOMIA  
COMMISSIONE STAGE E TIROCINIO  
Via Ponte Don Melillo 84084 FISCIANO (SA)  
tel +39 089.962907 fax +39 089 962488  
e-mail [tirocinieconomia@unisa.it](mailto:tirocinieconomia@unisa.it)

mod. CS

### Articolo 2

I tirocini formativi e di orientamento ai sensi dell'art. 18 comma 1 lett. d della Legge 196 del 1997 non costituiscono rapporto di lavoro. Essi si configurano come completamento del percorso formativo, perseguono obiettivi didattici e di conoscenza del mondo del lavoro senza avere finalità produttiva.

Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione e di orientamento è seguita e verificata da un *tutor* individuato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico organizzativo e da un responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante.

Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione, viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
- gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
- le strutture aziendali (sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile, qualora il tirocinante sia un laureato da oltre 18 mesi.

### Articolo 3

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento, i tirocinanti sono tenuti a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, alle informazioni o a tutto quanto acquisito durante lo svolgimento del tirocinio, in termini di conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti/servizi dell'azienda.

Eventuali relazioni o pubblicazioni sulle ricerche o sugli studi effettuati nell'ambito del tirocinio devono essere concordate con il soggetto ospitante.

### Articolo 4

Durante lo svolgimento del tirocinio la \_\_\_\_\_ corrisponderà ai tirocinanti un rimborso spese nella misura lorda di € \_\_\_\_\_ mensili [oppure indicare cosa si prevede che possa essere fornito come dei buoni pasto o altro; se non è previsto nulla specificarlo] \_\_\_\_\_



UNIVERSITÀ DI SALERNO  
FACOLTÀ DI ECONOMIA  
COMMISSIONE STAGE E TIROCINIO  
Via Ponte Don Melillo 84084 FISCIANO (SA)  
tel +39-089 962907 fax +39 089 962488  
e-mail [tirocinieconomia@unisa.it](mailto:tirocinieconomia@unisa.it)

mod. CS

#### Articolo 5

Per quanto riguarda la copertura contro gli infortuni sul lavoro, il tirocinante è già coperto, in qualità di studente/laureando, ai sensi dell'art. 2 del DPR 156/99 presso l'INAIL e quindi non occorre istituire una nuova posizione assicurativa. Se il tirocinante è laureato da oltre 18 mesi, sarà cura \_\_\_\_\_ [indicare il nome del soggetto ospitante]

assicurare i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL.

In caso di incidente durante lo svolgimento dello stage, \_\_\_\_\_ [indicare il nome del soggetto ospitante] si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi ed al soggetto promotore.

Il soggetto promotore si impegna a far pervenire alla Regione, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro competenti per territorio in materia di ispezione, copia della Convenzione di tirocinio completa del progetto formativo e di orientamento.

#### Articolo 6

Il presente accordo ha valore di un anno solare e si intende rinnovato per eguale periodo e di seguito per i successivi, se non disdetto da una delle parti almeno tre mesi prima della scadenza a mezzo raccomandata a/r.

#### Articolo 7

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione, le parti fanno riferimento all'art. 18 della legge 24 giugno 1997 n. 196 ed al D.M. 25 marzo 1998 n. 142 e successive modifiche e integrazioni.

Fisciano, \_\_\_\_\_

Per il Soggetto Promotore

\_\_\_\_\_

Per il Soggetto Ospitante

\_\_\_\_\_

Letto e sottoscritto:

IL PRESIDENTE  
F.to Dott. Carmine D'Alessandro

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dr.ssa Claudia Vertullo

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Certificasi da sottoscritto Segretario che, giusta relazione del Messo, copia della presente deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio il 11/02/2010 per la prescritta pubblicazione di quindici giorni consecutivi e vi rimarrà fino al 26/02/2010.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dr.ssa Claudia Vertullo

---

### ESECUTIVITA'

Il sottoscritto Segretario certifica che la su estesa deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del D. Lgs. 18/08/2000 n° 267.

Magliano Vetere, li 11/02/2010

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dr.ssa Claudia Vertullo

---

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Magliano Vetere, li 11/02/2010



IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dr.ssa Claudia Vertullo